



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැටියකට තෘණිදෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණියහොත් යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය නිරකාරයින් අල්ලීමට තැනී නිරවෙල්ලව ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

ලුණුබැඳියාව පිටින්නේ අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම හැටියකට තෘණිදෙන්ව යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණියහොත් යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය නිරකාරයින් අල්ලීමට තැනී නිරවෙල්ලව ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

## WANTED BY THE POLICE.

**A** PPUWAHANDI UMADO ; charged with house-breaking and causing grievous hurt at Ginimellagaha on February 5, 1899 ; is a Sinhalese of the Halagama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 40 years ; height, about 5 ft. ; complexion, dark ; nose, large ; teeth, regular ; hair, black, tied in a knot ; wears full beard ; head, small, round ; shoulders, broad ; has smallpox marks on body ; birthplace, Seenigama, Wellaboda pattu, Galle ; general residence, Mawadawila ; haunts Seenigama Telikada, Baddegama, Ganegama, Horagampitiya, and Medawala ; keeps a mistress at Mawadawila ; has three children ; Cousin, Kande Nadoris of Imbula ; companions, Kerdewala Jayatu Madde, Hettigewatta Balappu of Telikada, and Meddawalakande Siyadoris ; is well known to the Police Officers of Imbula, Mawadawila, and Seenigama, and the Constable Arachchi of Ratgama. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 3,498 for his arrest.

Vottiyaru ; charged with desertion and theft at Hapugastenna estate, Maskeliya, on February 21, 1899 ; is a Tamil of the Vellala caste ; religion, Hindu, occupation, cooly ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; eyes, pale ; hair, black, tied in a kudumbi ; wears moustaches only ; general residence, Hapugastenna estate, Maskeliya ; single ; is well known to the superintendent, kanganies, and all coolies of Hapugastenna estate, Maskeliya. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 27,439 for his arrest.

Juanis Appu *alias* Emanis ; charged with criminal breach of trust at Colombo street, Kandy, on April 16, 1899 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, trader ; age, 36 years ; height, 5 ft. 5 in. ; make, somewhat stout ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; eyes, black and small ; wears moustaches and beard ; birthplace, Bentota ; general residence, Katugastota ; haunts Katugastota, Kandy, Matale, and Hanguranketa ; is well known to Endo, Jones, and Laisa, of Kandy. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 11,580 for his arrest.

Hewalunuwilage Cornelis ; charged with murder at Walgama on May 1, 1899 ; is a Sinhalese of the Durawa caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 22 years ; height, 5 ft. ; complexion, brown ; mouth, small ; teeth, white, regular ; eyes, oval, small ; hair, black, tied in a knot ; has parangi marks, dark spots on the breast, hands, and legs, and corns on hands and feet caused by climbing trees ; walks with his head slightly bent down ; birthplace, Walgama, Four Gravets, Matara ; general residence, Walgama ; single ; father, Hewalunuwilage Jandris ; mother, Wellalage Arnolina ; has a brother named Hewalunuwilage Peris Appu in Walahanduwa estate in Galle ; is well known to the Vidane Arachchi of Madiha and the Police Officers of Walgama, Welagoda, and Pamburana. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 827 for his arrest.

## STOLEN.

**A** BOUT fifteen days ago from the bungalow compound at Bargaay, Maskeliya : a new umbrella with orangewood crooked handle and silver band with name "H. F. Harris" inscribed on it. Owner, Mr. H. F. Harris, Bargaay, Maskeliya.

On May 2, 1899, from the Castle at Lake road, Kandy : 2 silver watches, Rs. 325 in notes, about 10 rupees in coins, draft for £4. 5s. 6d. from National Bank, Kandy, to Messrs. Benziger Brothers, New York ; 3 seals, letters, receipts, account, note-books, other papers, and new and old stamps. Owner, The Very Rev. A. Benziger, Kandy.

## STOLEN OR STRAYED.

**O** N April 19, 1899, from the bungalow at Glenugie estate, Maskeliya: a rough-haired fox-terrier (old), has a yellow patch over one eye and a bald patch on tail ; answers to the name "Ruff" or "Ruffier." Owner, Mr. C. Fraser, Glenugie estate, Maskeliya.

On April 13, 1899, from the green at Panuwala, Hambantota : a red bull branded ൧. ඉ. ൧. ൧. on one side and cancelled brandmarks on the other side. Owner, Malikabadalge Charlis Appu, of Hambantota.

STRAYED.

ABOUT three weeks ago from the jungle at Palugama: four hounds, viz.: (1) colour, black, with white patches on body; ears, black, drooping; answers to the name "Sarsan"; (2) colour, white, with a large brown patch on right rib; one of the ears is red and the other white, one of them is drooping and the other somewhat pointing; answers to the name "Spotty"; (3) colour, brown, with black spots in the belly; ears, drooping, answers to the name "Whisky"; (4) colour, black; one of the ears is cut short and the other drooping; answers to the name "Vault." The dogs are 2 ft. 6 in. to 3 ft. in height. A reward of Rs. 30 is offered by the owner for the recovery of each dog. Owner, Mr. Graham Clarke, Tangakele estate, Lindula.

LOST.

ON April 13, 1899, between Hill Club and the turn to Hakgala road: a plain gold ring set with a black stone and a boar's head cut on the stone. A reward of Rs. 10 is offered by the owner for its recovery. Owner, Mr. G. H. Baird, Hill Club, Nuwara Eliya.

On April 13, 1899, between Alfred Cottage and the turn to Grand Hotel gate, Nuwara Eliya; a gold bar brooch with two hearts set in pearls. A reward of Rs. 5 is offered by the owner for its recovery. Owner, Miss Grenier, Alfred Cottage, Nuwara Eliya.

පොලීසියට මහාකරණ අය.

නම, අප්‍රවෘත්තියේ උමාද; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රි.ව. පෙබරවාරි මස 5 වෙනි දින ගිනිමැල්ලකොට්ටේදී ගෙවල් උමන්කැවෑ සහ තුවාල කලාප කිසිදු ප්‍රේමාදර්ශන කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; කුලය, ගොවිතම; ආගම, බුද්ධාගම; රක්‍ෂාව, කුලීභාව; වයස, අවුරුදු 40ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; පාට, කළු; නසය, ලොකු; දත්, හරිවිදිට ඇත; ඉසකෙස්, කළු, කොන්හිට බැඳුණ; රැවුල, සම්පූර්ණව ඇත; ඔළුව, පුන්හිසි, වටකුරු; උරෙස්, පලලයි; වසුරි කැලැල් ඇඟේ ඇත; උපන් ගම, ගාල්ලේ වැල්ලොඩොවත්ත තුවේ සිනිගම; බොහෝසෙසින් පදිනි ස්ථානේ, මාලාදවුල; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, සිනිගම, තැලි කඩ, බැඳ්දෙගම, ගෙනිගම, හොරගම්පිටිය සහ මදවල; මාලාදවුල මොහු වසමේ ගැනියෙක් ඇත; පවුලේ ලමෝ තුන්දෙනෙක් ඇත; ඉබුලකන්ද නදෙරිස් මස්සිකාය; කර්දිවල ජනානුමැද්දේද, ගෙලිකඩ ගෙවිටියා වත්තේ බාලාඅප්පුද, මිදුවලකන්දේ සියදොරස්ද, මොහුගේ සමාගම්කාරයෝය; ඉබුලේ, මාලාදවුල, සිනිගම පොලීස් මපිසරවරුන්ටත් රන්ගම කොස්තැවැල් ආරම්භිටත් මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත. ගාල්ලේ පොලීස් නඩුකාරකාරන විසින් අඩික 3,498 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, මොව්තාරු; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රි.ව. පෙබරවාරි මස 21 වෙනි දින මස්කෙලියේ හපුගස්කැන්තේදී හොරකම් කලා සහ සැනවී ගියාය කියා ප්‍රේමාදර්ශන කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, දෙමල; කුලය, ගොවිතම; ආගම, හින්දු; රක්‍ෂාව, කුලීභාව; වයස, අවුරුදු හිකක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5කුත් ඇතල් 6ක් පමණ ඇත; රේරේ, හිත්ය; පාට, කළු දුඹුරු පාටයි; දත්, හරිවිදිට ඇත; ඇස්, කළු, පුන්හිසි; උඩුරැවුල සහ රැවුල ඇත; උපන් ගම, බොන්තොට; බොහෝසෙසින් පදිනි ස්ථානේ, මස්කෙලියේ හපුගස්කැන්තේදී; අවිවාහ කයා; මස්කෙලියේ හපුගස්කැන්තේ වත්තේ කුලිකාරයින්වද, කන්කානම්වරුන්වද සහ සුපිරිත්වැන්ඩැන්වත් මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත. ගැටන් එනේ පොලීස් නඩුකාර නැග විසින් අඩික 27,439 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

නම, ජුවානිස්අප්පු නොහොත් ඉමානිස්; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රි.ව. පෙබර මස 16 වෙනි දින මහානුවර කොළඹ විදිසේදී විස්වාසේ කඩකලාප කියා ප්‍රේමාදර්ශන කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; කුලය, ගොවි ගම; ආගම, බුද්ධාගම; රක්‍ෂාව, වෙලෝන්ද; වයස, අවුරුදු 36යි; උස, අඩි 5යි, ඇතල් 5යි; කර්රේ, විකක් හරස්; පාට, කළු දුඹුරු පාටයි; දත්, හරිවිදිට ඇත; ඇස්, කළු, පුන්හිසි; උඩුරැවුල සහ රැවුල ඇත; උපන් ගම, බොන්තොට; බොහෝසෙසින් පදිනි ස්ථානේ, කවුගස්තොට; නොසෙක්විට ගැවසෙන තැන්, කවුගස් තොට, මහනුවර, මාතලේ සහ ගඟුරන්කොතය; මහනුවර ලැයිසාව සහ ඉන්දෙ පෝත්ස්වත් මොහුව හොඳ කාර දැනුම් ඇත; අඩික 11,580 දරණ වරන්තුව මහානුවර පොලීස් නඩුකාරකාරන විසින් පිටකර ඇත, මොහු ඇල්ලීම පිනිස.

නම, හොබා එනුවලගේ කොර්නේලිස්; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රි.ව. මැයි මස 1 වෙනි දින වල්ගමදී මිනිමැරු වෘ කියා ප්‍රේමාදර්ශන කරනු ලැබ සිටිය. ජනිත, සිංහල; කුලය, දුරුවේ; ආගම, බුද්ධාගම; රක්‍ෂාව ගොවි කරුමාන්තය; වයස, අවුරුදු 22ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි; පාට, දුඹුරු පාටයි; කට, පුන්හිසි; දත්, සුදුසි, හරිවිදිට ඇත; ඇස්, පුන්හිසි, දිගවිය; ඉසකෙස්, කළු, කොන්හිට බැඳ; පරන්ගිලකුනු ඇත; කළුහිටු පසුවේ ඇත; ගස්කැටිමේත් සැදී අත්වල සහ කකුල්වලත් කරගැට ඇත; ඔළුව, විකක් පහතින් නැගෙනවාය, ඇවිදිනතොට; උපන් ගම, මාතර කඩවත්තනරේ වල්ගමය; බොහෝසෙසින් පදිනි ස්ථානේ සහ නොසෙක් විට ගැවසෙන තැන්, වල්ගම; අවිවාහකයා; හේවා එනුවලගේ ජන්දිරිස්, මොහුගේ පියාය; වැල්ලගේ අර නොලිනා මවුය; ගාල්ලේ වලගන්දුව වත්තේ හේවාඑනුවලගේ පිරිස්අප්පු සහෝදරයාය; මැහිගෙ විදුනආරම් විටද, වල්ගම, වැලිගොඩ පොලීස් මපිසරවරුන්ටත් මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත; මාතර පොලීස් නඩුකාර නැග විසින් අඩික 827 දරන වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

හොරකම් කරන්ට සෙදනා.

ප්‍රකාශයේ දැවසකට ඉස්සරින් මස්කෙලියේ බාර්ගේ බන්ගලාවේ මිදුලෙන් වකුටු පැනිදෙම මිලිවලින් මිට ඇති H. F. Harres ගේ ඇති සහ රිදී අත දමාපු අළුත් කුඩ 1ද. අයිතිකාරයා, මස්කෙලියේ එච්. ඇස්. ගැරිස් මහත්මයා.

වර්ෂ 1899 ක්‍රි.ව. මැයි මස 2 වෙනි දින මහනුවර ලේන්රෝහි කස්ටල් එකෙන් 8දී ඔර්ලෝසු 2ද, නෝවිටු වලින් රුපියල් 325ද, කාසිවලින් රුපියල් 10ක් පමණද, New York; Messrs. Benziger Brothers ලාට අයිති මහනුවර නැගෙනල් බැන්කුවේ £45.6ක බුස් 1ද, මුද්දර සීල් 3ද, ලීවුන්ද, රිසිට්ද, ගහම් නෝවිටුපොන්ද, වෙහන් ලීවුන්කවුන්ද, අළුත් සහ පරන මුද්දරද. අයිතිකාරයා, මහනුවර අති ගෞරවණීය එ. බැන්සිජර්.



ம, கலியாணம்முடியாதவன், தகப்பன்-கீவா லுணுவிலாகே ஜண்டிறில், தாய்-வெள்ளாலகே அர்னோலினு, காலியைச் சேர்ந்த வலகண்டிவ தோட்டத்தில, கீவா லுணுவிலாகே பீரில் அ. பு எனப்பேருடைய சகோதரனொருவனிருக்கிறான், மாடிக என்னுமிடத்து விதானை ஆரூச்சிக்கும், வள்கம, வெலகொட, பம்புரூன என்னுமிடங்களின் பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கும் இவனை நன்றாகத் தெரியும். மாத்தமைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிப்பதற்கு விட்டிருக்கும் விற்றத்தின் இலக்கம் அ.உ.எ.

#### களவுபோனது.

கடு நாங்களுக்கு முன்பதாய் மஸ்கெலியாவிலிருக்கும் பார்கேயின் வங்களாவின் தோட்டத்திலிருந்து : புதிய ரூடை ஒன்று, ஒரேஞ்சு மரத்து வளைந்தபிடியுள்ளது, H. F. HARRIS என்று கொத்தப்பட்ட வெள்ளிக் கையுமுள்ளது. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எச். எவ். கெறிஸ், டார்கே, மஸ்கேலியா.

கஅகக ம் ஆண்டு வைகாசிமீ உந் வ, கண்டி லேக்ரோட்டிலிருக்கும் கெசிலிலிருந்து : வெள்ளிக் கடிசாரம் உ, தாள்களாய் ரூபாய் ௩௨௫, நாணயமாய் ரூபாய் ௪0, நியூயோர்க்கிலிருக்கும் பென்சீகர் பிறதர்ஸ் கம்பனிக்கு கண்டி நாசணல் வங்கியிலிருந்து அனுப்பப்படும் ச பவுண் டி சிலின் ௬ பென்சுடி ரூபாய் ஒன்று, ௩ முத்திரைகள், கடிதங்கள், பற்றுச்சீட்டுகள், கணக்குக் குறிக்கும் புத்தங்கள், வேறுகடிதாசிகள், பனைய புதிய தவால் முத்திரைகள். சொந்தக்காரன், நெவறன்ட் எ. பென்சீகர், கண்டி.

#### களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

கஅகக ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கக ந் வ, மஸ்கெலியா கிளென்சீதோட்டத்தின் வங்களாவிலிருந்து : மயிர்முறடான கரியின் பாவனையுள்ள தெரியர் நாயொன்று, கிளென்சீ, ஒரு சண்ணுக்குமேல் மஞ்சள் நிறப்புள்ளி ஒன்றுண்டு, வாலில் மயிரற்ற தழும்புஒன்றுண்டு, "நவ் அல்லது நவ்வயர்" என்று கூப்பிட வரும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் சி. விதேசர், கிளென்சீதோட்டம்.

கஅகக ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கக ந் வ, அம்பாந்தோட்டையைச் சேர்ந்த பனுவல என்னுமிடத்திலிருக்கும் புல்லுத்தரையிலிருந்து : சிவப்பு நாம்பன் ஒன்று, குறி ௫. ஸ். ௫. ௩. ௦. X ஒரு பக்கத்தில், மற்றப்பக்கத்தில் தீரப்பட்ட குறிகளுண்டு. சொந்தக்காரன், மலிக்கபடால்கே சார்லிஸ் அப்பு, அம்பாந்தோட்டை.

#### அலைந்துபோனது.

முன்று கிழமைகளுக்கு முன்பதாய் பாளுகமகாட்டிலிருந்து : நாலு வேட்டை நாய்கள். (க) நிறம்-கறுப்பு, சரீரத்தில்-வெள்ளைப்புள்ளிகளுண்டு, காதுகள்-கறுப்பு தாங்கினவை, "சார்சன்" என்று கூப்பிட வரும். (உ) நிறம்-வெள்ளை, வலது விலாவில்-பெரிய கபிலநிறப்புள்ளி ஒன்றுண்டு, ஒரு காது சிவப்பு, மற்றது வெள்ளை, ஒரு காது தாங்கினது மற்றது சாடையாய் நிமிர்ந்திருக்கு, "ஸ்பொட்டி" என்று கூப்பிட வரும். (ஈ) கபில நிறம், அடிவயிறில்-கறுத்தப்புள்ளிகளுண்டு, காதுகள்-தாங்கினவை, "விஸ்கி" என்று கூப்பிட வரும். (ஈ) நிறம்-கறுப்பு, ஒரு காது கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது, மற்றது தாங்கினவை, "வோள்ட்" என்று கூப்பிட வரும், நாய்கள் உழி அடி துவக்கம் ௩ அடி உயரம். நாய்களைக் கண்டுபிடித்துக்கொடுப்பவருக்கு ஒரு நாய்க்கு ரூபாய் ௩0 மீதம் நன்கொடை கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், கிறேகம் கிளார்க், டங்க்கெல்தோட்டம், லிண்டில.

#### காணாமற்போனது.

கஅகக ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கக ந் வ, கில்கிளபுக்கும் கக்கலரோட்டிக்குத் திரும்புகிற இடத்துக்குமிடையில் ஒரு கறுப்புக் கல்பதித்த சாதா பொன் மோதிரம் ஒன்று, ஆண்பன்றியின் தலை பாவனையாக கல்வில் வெட்டியிருக்கு, கண்டெடுத்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் ௪0 நன்கொடை கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜீ. எச். பெயெட், கில்கிளபு, துவரேலி.

கஅகக ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கக ந் வ, அல்விறட்டுகொட்டேசுக்கும் துவரேலியிலிருக்கும் கிறுண்ட் ஒட்டல் வாசலுக்குப் போகிறதற்குத் திரும்புகிற இடத்துக்கு மிடையில் : முதலுசள் பதித்த இரண்டு இருதயங்களுடன் பொன் சலாகை மார்சட்டைப்பூட்டு ஒன்று. கண்டெடுத்துக்கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் ௫ நன்கொடை கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரி, மிஸ் கிறேனியர், அல்விறட்டுகொட்டேஜ், துவரேலி.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, May 8, 1899.